

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

21 JUNI 1950.

**WETSONTWERP**

houdende afwijking van artikel één van de wet van 1 Juli 1893 betreffende de gevolgen van de ontbinding der Kamers ten overstaan van de vroeger ingediende ontwerpen van wet.

**VERSLAG**

NAMENS DE BIJZONDERE COMMISSIE (1),  
UITGEBRACHT DOOR DE HEER DE GRYSE.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De wet van 1 Juli 1893 houdt voor dat, ingeval van ontbinding der Kamers, de wetsontwerpen die door geen van beide Kamers werden aangenomen, als niet bestaande moeten worden aanschouwd.

Verscheidene belangrijke wetsontwerpen waren bij het Parlement reeds aanhangig toen, op 30 April 1950, de ontbinding plaats had. Aldus waren alle ontwerpen van begroting voor het dienstjaar 1950 reeds ingediend, en ook was er een ontwerp van wet betreffende regularisatie, verhoging of vermindering van bijkredieten over vorige dienstjaren. Slechts drie dezer ontwerpen werden goedgekeurd door één of andere Vergadering.

Indien de beschikkingen van de wet van 1 Juli 1893 moeten gevuld worden, dan lijdt het geen twijfel dat al deze ontwerpen (met uitzondering van drie welke door een of andere vergadering werden goedgekeurd) als vervallen dienen beschouwd te worden. De Regering zou zich dus wel gedwongen zien deze ontwerpen opnieuw in

(1) Samenstelling van de Bijzondere Commissie : de heer du Bus de Warnaffé, voorzitter; de heren Charlotteaux, Charpentier, De Gryse, De Peuter, Mevr. De Riemaeker-Legot, de heren Descampe, Fimmers, Héger, Lambotte, Ob'in, Roppe. — Mevr. Blume-Grégoire, de heren Bohy, Collard, Craeybeckx, Deruelles, Mevr. Fontaine-Borguet, de heren Hossey, Housiaux, Soudan. — Janssens, Leclercq.

Zie :

6: Wetsontwerp.

**Chambre  
des Représentants**

21 JUIN 1950.

**PROJET DE LOI**

portant dérogation à l'article premier de la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1893 relative aux effets de la dissolution des Chambres à l'égard des projets de loi antérieurement déposés.

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION SPECIALE (1),  
PAR M. DE GRYSE.

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 1<sup>er</sup> juillet 1893 stipule qu'en cas de dissolution des Chambres, les projets de loi qui n'ont été adoptés ni par l'une ni par l'autre Chambre, sont considérés comme non avenus.

Le Parlement était déjà saisi de divers projets de loi importants lorsqu'intervint la dissolution, le 30 avril 1950. Ainsi, tous les projets de budget pour l'exercice 1950 avaient déjà été déposés, de même qu'un projet de loi concernant des régularisations, des augmentations ou des diminutions de crédits supplémentaires se rapportant à des exercices antérieurs. Trois de ces projets seulement ont été adoptés par l'une ou par l'autre Assemblée.

S'il fallait s'en tenir aux dispositions de la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1893, il est certain qu'il faudrait considérer comme caducs tous ces projets (à l'exception des trois qui furent adoptés par l'une ou par l'autre Assemblée). Le Gouvernement se verrait donc contraint de déposer à nouveau ces projets, ce qui impliquerait la réimpression desdits docu-

(1) Composition de la Commission spéciale : M. du Bus de Warnaffé, président; MM. Charlotteaux, Charpentier, De Gryse, De Peuter, M<sup>me</sup> De Riemaeker-Legot, MM. Descampe, Fimmers, Héger, Lambotte, Oblin, Roppe. — M<sup>me</sup> Blume-Grégoire, MM. Bohy, Collard, Craeybeckx, Deruelles, M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet, MM. Hossey, Housiaux, Soudan. — Janssens, Leclercq.

Voir :

6: Projet de loi.

H.

te dienen, hetgeen veronderstelt dat de desbetreffende documenten herdrukt zouden moeten worden. Over het algemeen gaat het over lijvige documenten, en het hoeft geen verder betoog dat aan het herdrukken, bênevens het aanzienlijk tijdverlies, zware kosten verbonden zouden zijn.

Om deze nadelen van tijd- en geldverlies tegen te gaan, vraagt de Regering dat een wet zou worden gestemd waarbij zou worden afgewezen van de beschikkingen der wet van 1 Juli 1893. Er zou kortom worden beslist dat de reeds vroeger ingediende ontwerpen van wet niet als vervallen zouden aanzien worden, maar integendeel als aanhangig bij de Kamers zouden worden beschouwd.

Uw Commissie was van oordeel dat de praktische, redenen, t.w. de aanzienlijke besparing van tijd en van geld de afwijking aan de wet van 1 Juli 1893 kunnen verantwoorden.

Uw Commissie herinnert overigens aan een voor-gaande. Op 28 Maart 1946 werd een wet uitgevaardigd die, eveneens in afwijking van de wet van 1 Juli 1893, de ingediende ontwerpen van begroting, welke bij de ontbinding op 9 Januari 1946, door geen van beide Kamers werden aangenomen en dus als vervallen dienden aanzien te worden, toch behield.

Uw Commissie meent er echter de aandacht te moeten op vestigen dat het beginsel van de wet van 1893 zijn volle waarde behoudt. De voorziene afwijking betreft alleen de begrotingen van 1950 en een bepaald feuilleton van bijkredieten strekkende over vorige dienstjaren. Deze afwijking werd enkel ingegeven door de prijzenswaardige zorg uitgaven te beperken en tijd te besparen.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd.

*De Verslaggever.*

A. DE GRYSE.

*De Voorzitter.*

Ch. du BUS DE WARNAFFE.

ments. Il s'agit, en général, de documents volumineux, et il est superflu de démontrer la grosse perte de temps et les frais élevés qu'entraînerait cette réimpression.

Afin de prévenir ces pertes de temps et d'argent, le Gouvernement sollicite le vote d'une loi dérogeant aux dispositions de la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1893. En un mot, il s'agit de décider que les projets de loi déjà déposés antérieurement ne soient pas considérés comme frappés de caducité, mais au contraire, que les Chambres en restent saisis.

Votre Commission a estimé que des raisons d'ordre pratique, à savoir l'importante économie de temps et d'argent, peuvent justifier la dérogation à la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1893.

Votre Commission rappelle au surplus un précédent. Le 28 mars 1946 fut promulguée une loi qui, également par dérogation à la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1893, maintenait les projets de budget déposés, qui n'avaient été adoptés ni par l'une ni par l'autre Chambre à la dissolution du 9. janvier 1946, et qui devaient donc être considérés comme caducs.

Votre Commission estime cependant devoir attirer l'attention sur le fait que le principe de la loi de 1893 conserve toute sa valeur. La dérogation envisagée ne concerne que les budgets pour 1950 et un feuilleton bien déterminé de crédits supplémentaires se rapportant à des exercices antérieurs. Cette dérogation est inspirée uniquement par le souci louable de limiter les dépenses et de réaliser une économie de temps.

Le présent rapport a été adopté à l'unanimité.

*Le Rapporteur.*

A. DE GRYSE.

*Le Président.*

Ch. du BUS DE WARNAFFE.